







Ministry of Education and Training Hanoi University of Technology

Institute for Environmental Science and Technology

Viet Nam Cleaner Production Centre

Annual Report 2002



Viet Nam Cleaner Production Centre

4th floor, C10 Building Hanoi University of Technology, DHBKHN Dai Co Viet Road Hanoi, Vietnam

Phone: (84.4) 8 681 686 Phone/Fax: (84.4) 8 681 618 Email: vncpc@un.org.vn http://www.un.org.vn/vncpc

FOREWORD

A rapid growth of the industry has made a significant contribution to a stable development of the country economy in the past decate. On the other hand, this growth has brought equally unprecedented costs – air and water pollution, toxic waste and adverse social change, including a growing gap between rich and poor and a depletion of natual resources.

To a significant degree these costs highlight the inescapable fact that our current patterns of production and consumption are unsustainable. The potential to economically reduce energy and resource use, pollution, waste, and the cost of investment in the production of our goods and services is, quite simply, enormous. The copious examples of industries and companies that have greatly reduced — even eliminated — flows of waste and materials are signposts on the way forward. Furthermore, many of these examples demonstrate that it is often much cheaper and easier to reduce or prevent several negative impacts simultaneously than to reduce one or two individual impacts. In these examples lie the seeds of sustainability and the overriding truth that everything can be done better than it is.

This is the sence of cleaner production process and a core element of sustainable development.

On behalf of the Viet Nam Cleaner Production Centre, I would like to express our sincere thanks for the support of the donor - SECO, the executing organizations - UNIDO, ministries, advisory board, host institution, cooperating institutions, participating companies and individuals, who helped us to achieve the goals and objectives of 2002.

Special thank is conveyed to Prof. Heinz Leuenberger, Chief Technical Advisor of the centre for his great contributions from developing to executing and implementing our Business Plan.

We are looking forward to further cooperation with all of you in the future.

Prof. Dr. Tran Van Nhan Director of Viet Nam Cleaner Production Centre.



The year 2002 started with a big event for our centre. In January we received the ISO 9001 and ISO 14001 Certificates. After an in-depth evaluation by SGS Vietnam, and correcting some minor complaints we have passed successfully both audits. In the meantime SGS already made the first official review for the Quality Management System. The Integrated Management System will be reviewed in March 2003.

In February our UN Volunteer, Bent Hummelmose left our centre to start his new job with an environmental agency in Denmark. I would like to thank him for his hard work and valuable contributions to our centre and wish him and his family all the best in the future.

In June we organised together with National Environmental Agency (NEA), Vietnam Canada Environmental Programme (VCEP), Denmark Environmental Programme and United Nations Environmental Programme (UNEP) the first CP Roundtable in Vietnam, with around 150 participants from all over Vietnam. Many different stakeholders, including representatives from industry, discussed the newly formulated CP Action Plan for Viet Nam toward 2005. The event was a strong sign for the increasingly active CP "society" and improved interest in CP.

Twice in 2002 VNCPC organised training and study tour for Government and Industry representatives from Laos and our centre supported a four-module training course combined with 4 CP assessments also in Laos.

In Vietnam we very successfully conducted an in-depth CP Training in the textile sector. Eight textile companies with over 20 participants from different parts of Vietnam were trained during 14 days (4 modules) in Cleaner Production Methodology and they made use of their knowledge by doing practical CP assessments. The impressive results were presented together with VINATEX during a seminar in Hanoi in November.

The goals defined in the Business plan were once again reached and frequently surpassed thanks to the intense effort from all of the VNCPC Staff and all our partners.

In the future VNCPC will focus part of its work towards cleaner technology information, evaluation and promotion. The environmental situation in 20 years in Vietnam will heavily depend on the type of technology companies are installing in the coming years. If the future increased production will be produced with old, outdated and dirty technologies, the environmental situation will degrade even faster than currently projected and will consume all the progress made by cleaner production activities and the investments in end-of-pipe technologies at existing facilities. Independent, reliable and neutral technology information is a prerequisite for environmentally friendly industrial development.

I would like to thank all involved Vietnamese ministries and partners, the former National Project Director Professor Dinh Van Sam, the staff of INEST and VNCPC for all their work and contributions.

Prof. Dr. Heinz Leuenberger

Chief Technical Adviser, Viet Nam Cleaner Production Centre.

Cleaner Production

Cleaner Production (CP) is the continuous application of an integrated preventive environmental strategy applied to processes, products and services in order to increase ecoefficiency and reduce risks to humans and the environment.

For production processes: cleaner production includes conserving raw materials and energy, eliminating toxic raw materials, and reducing the quantity and toxicity of all emissions and wastes at the source.

For products: cleaner production includes the reduction of negative impacts along the life cycle of the product, from raw material extraction to its ultimate disposal.

For services: cleaner production is to incorporate environmental concerns into designing and delivering services.

Cleaner production requires changing attitudes, exercising responsible environmental management and evaluating technical options.

Definition by UNEP TIE

TABLE OF CONTENTS

Fo	preword	
Fo	preword	2
Та	able of Contents	4
	Policy	
3	Organisation and Facilities	6
4	-	
	4.1 Overall	8
	4.2 Training	8
	4.3 In-Plant Demonstration Programme	11
	4.4 Information Dissemination and Awareness Raising	14
	4.5 Policy Advice	14
	4.6 Other activities	15
	4.7 Cooperation	16
5	Environmental performance	16
6	Other Cleaner Production Activities in Viet Nam	
7	Problems encountered and lessons learned	20
8	Annexes	22
	8.1 List of Certificated participants in Cleaner Production	22
	8.2 List of Abbreviations	

1 POLICY

In connection with the implementation of an Integrated Management System following ISO 9001 and ISO 14001, the Viet Nam Cleaner Production Centre has established the following Policy for Quality and Environment

Policy for Quality and Environment

Viet Nam Cleaner Production Centre is a knowledge-based organisation delivering a wide range of high quality cleaner production solutions that gives added value to industry, consulting companies, research institutions, academia, and governmental organisations.

As a national focal point on Cleaner Production, we are committed to continual improvement and prevention of pollution. We will comply with legislation and are committed to the International Declaration on Cleaner Production.

We will continuously strive to improve the quality of our solutions and services and to improve the effectiveness of our Integrated Management System.

Based on our Policy we have formulated the following principles:

- All staff have an impact on the quality of our services and on our environmental performance, and are therefore responsible for the work they deliver to internal and external customers;
- All staff shall inform the management if they cannot fulfil customer requirements; and
- All staff shall seek and share experience to continuously improve our services.

2 VISION AND MISSION

The vision of Viet Nam Cleaner Production Centre is to play a catalytic and coordinating role in promoting Cleaner Production in Viet Nam.

The mission of Viet Nam Cleaner Production Centre is:

- To train the human resource base in enterprises, industry associations, consulting companies, research institutes, academic institutions, and governmental industrial and environmental management agencies in Cleaner Production methods;
- To demonstrate Cleaner Production Assessment in industries to show the advantages of the Cleaner Production approach, and at the same time adapt the internationally developed Cleaner Production approach to Vietnamese conditions;
- To assist policy-makers and make recommendations on how to promote the concept of Cleaner Production in industries and through legislation;
- To promote the concept of Cleaner Production and raise awareness among industries and governmental agencies;
- To assist universities in integrating Cleaner Production into their curricula;

- To co-operate with domestic and international organisations with the aim of supporting the implementation of preventive environmental protection; and
- To serve as a focal point of the UNEP/UNIDO Network of National CPC.

3 ORGANISATION AND FACILITIES

The Viet Nam Cleaner Production Centre was established in 1998 within the framework of UNIDO/UNEP National Cleaner Production Centres Project, sponsored by the Swiss Government through the State Secretariat for Economic Affairs (SECO) and located at the Institute for Environmental Science and Technology of the Hanoi University of Technology.

Advisory Board

The Centre has one Advisory Board consisting of 12 members at department managing levels of relevant ministries and organizations: MOET, MOI, MOF, MPI, NEA, HUT, INEST, HCM DOSTE, UNIDO and SECO/SDC. The Vice-Rector of Ha Noi University of Technology, Prof. Hoang Ba Chu, is Chairman of the Board. In 2002, the Advisory Board was re-established from Ministerial to Department level due to the phase II focuses on implementation in industries. The first meeting of new Board was organized in December.

Organisational Structure

The organisational structure of Viet Nam Cleaner Production is shown below.

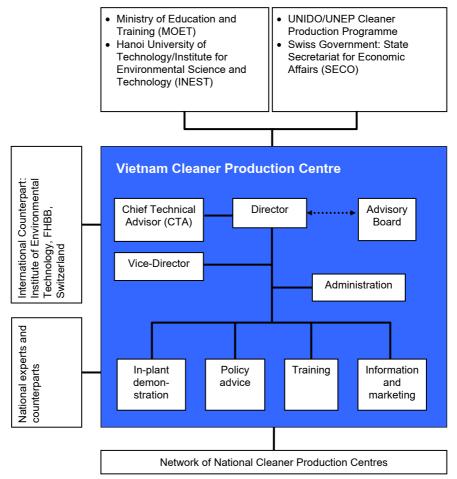


Figure 1. Organisational set-up of Vietnam Cleaner Production Centre.

Staff

At the end 2002, the VNCPC team counted 13 Vietnamese and one part-time foreigner Technical Advisor). (Chief Three staff members hold Ph.D's., four hold M.Sc's., and four hold a B.Eng's degree. Currently, the six of Vietnamese staff members are qualified to facilitate and to conduct Cleaner Production Assessments in industries.

During 2002 two staff members of VNCPC attended three-week training programme Cleaner Production and Energy Efficiency Integration in India. Another staff member attended three-month training program in Cleaner Production Technology Training in Germany. Deputy Director participated in a training program on Capacity

Staff at the Centre

Mr. Tran Van Nhan, Ph.D., Director
Mrs. Ngo Thi Nga, Ph.D., Vice Director
Mr. Do Trong Mui, M.Sc.., CP Expert
Mrs. Vu Tuong Anh, M.Sc., CP Expert
Mrs. Tang Thi Hong Loan, M.Sc., CP Expert
Ms. Nguyen Thanh Tam, M.Sc., Junior CP expert
Ms. Nguyen Le Hang, B.Sc., Junior CP expert
Mr. Pham Sinh Thanh, B.Sc., Support staff
Mr. Bui Manh Cuong, B.Sc., Support staff
Mr. Dinh Quang Hung, B.Sc. Support staff
Ms. Vu Thanh Tu, B.Sc, Secretary
Ms. Tran Le My, B.A., Interpreter
Mr. Pham The Hung, Driver

Mr. Heinz Leuenberger Prof., Ph.D,, CTA



Building for Cleaner Production Centres in Germany.

The management and staff of the Centre have received on-going training through participation in seminars, international workshops and roundtables on cleaner production.

Counterparts and Networks

The Viet Nam Cleaner Production Centre has established long-term cooperation with the Institute of Environmental Technology at FHBB in Switzerland. The Centre has contacts with numerous national and international experts in the fields of environment and cleaner production.

Within the UNIDO/UNEP network, the VNCPC is working closely with the 29 other National Cleaner Production Centres worldwide as well as with the participants at the Asia Pacific Roundtable for Cleaner Production. The VNCPC is building up a formal network of CP experts and institutions throughout Viet Nam in the coming years.

Facilities

The Viet Nam Cleaner Production Centre and its host institution, INEST, have been equipped with portable analytical equipment for both rapid and in-depth assessment of material and energy consumption in several different industrial sectors.

The library at the Centre now counts around 500 titles (books and journals) related to environment, cleaner production and environmental management. Additionally, more than 1,000 books and reports are kept in an electronic library.

4 ACTIVITIES 2002

4.1 Overall

In 2002, the Centre achieved or surpassed the targets set in its business plan. The results of the surveillance audits for ISO 9001 and ISO 14001 proved the stability of the Management System to ensure the quality and environmental performance at the Centre.

With a total of 142 man-months (or around 12 man-years) available in 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre organized 15 training courses, 15 seminars, two study tours for 1221 person-days of training, 632 person-days of seminar, 12 cleaner production assessments and a number of other activities described in the following.

4.2 Training

The lack of well-trained and experienced Cleaner Production specialists is one of the main barriers to implementation of Cleaner Production in Vietnamese industry. Therefore one of the key activities of the centre is to build up, through training, a resource base of national experts on Cleaner Production.

In 2002, the centre did not only provide sectoral in-depth training as in its business plan, but also a very high number of tailor-made training session in cleaner production.

Table 1. Overview of training in 2002

Type of training	Planned	Achieved	Explanation	
	man-days	man-days		
Sector specific training	210	466	Four-module training program "Cleaner production in Textile Industry" (400 man-day). More participants than expected. The 4 th module of "Cleaner Production and Environmental Management in Pulp and Paper industry" (66 man-day).	
Special skill training	90	64	Financial Engineering (64 man-day)	
Tailor-made training	50	634	 CP training for Bai Bang Paper Company (150 man-day) CP in building materials under DANIDA request (40 man-day) CP in Long An province under VCEP request (84 man-day) 4 module CP training for Lao under DANIDA – Lao Ministry of Industry and Handicraft (360 man-day) 	
University lecture training	60	172	Two trainings including one from 2001	

Intensive CP Training Programme

Since 2000, the intensive training activities have been organized focusing on a specific sector. In 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre completed training in the paper sector (continued from 2001) and organized a full program in the textile sector.

The training was organized in combination with in-plant demonstration activities so that participants gained practical experience in Cleaner Production Assessments. The total duration of this training was 14 days of classroom training and between 11 to 15 days of practical work in companies. At the end of the training, participants are able to carry out cleaner production assessment in industry and to work with a team in a company to develop opportunities to increase competitiveness for the company.

In 2002, four modules of intensive training programme called "Cleaner Production in Textile Industry" were conducted. Participants were from the textile industry, corporations and environmental authorities, consultancy organizations, universities and research institutes.

The last training module, module four, of the training program "Cleaner Production and Environmental Management in Pulp and Paper Industry" was organized in January 2002.

By the end of 2002, intensive long-term cleaner production training has been delivered to 86 certified participants throughout Viet Nam.

Table 2. Overview of the four-module incentive training programme

	Module (Venue)					
1 (Hanoi) 2 (Nha Trang		3 (HCMC)	4 (Hanoi)			
Cleaner Production Methodology 21-25 January 2002 5 days & company practice Introduction to cleaner production Textile processing Cleaner production Assessment Methodology Company visit Getting started Electricity efficiency in industry production	Cleaner Production Assessment 20-23 May 2002 4 days & company practice Presentation of preassessment Discuss results and problems Case studies to illustrate methodologies Feasibility of CP options Environmental friendly dyeing stuff and chemical used in textile Implementation of good house-keeping and lowcost options Company visit	Cleaner Production Assessment 15-18 July 2002 3 days & company practice Presentation of assessment Discuss results and problems Best available technology in textile-dyeing industry Feasibility study of CP options Company visit	Completion of Cleaner Production Assessment 12-14 November 2002 3 days & 1 day dissemination Presentation of assessment and status for implementation Textile-dyeing wastewater treatment in Viet Nam CP Investment proposal EMS, ISO 14001 and CP Certification			
23 participants	24 participants	27 participants	27 participants			

Special skill Training

These courses are organized mainly for our CP trainers and our staff to improve and to enlarge their own skills in conducting CP assessment.

In 2002, a course on Financial Engineering was organized. The second training was postponed due to significant increase of tailor-made training. Through this training, participants are able to make a bankable proposal for cleaner production investment.

Tailor-made Training

There was a great demand for tailor-made courses by different projects from VCEP, UNEP and DANIDA. Many training courses this year focused on sector.

Beside training as 2001, in 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre completed one full four-module training program in cleaner production methodology for Lao Ministry of Industry and Handicraft. Also in this year, we received the first training order on CP in Pulp and Paper from a company.

Curriculum Development at University Level

Following two awareness raising seminars for lecturers, in 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre organized two four-day training workshops for 43 lecturers of 13 Universities through-out the country. So far, Viet Nam already has 5 universities that have designed and included Cleaner Production into their Bachelor and Master Degree training programs. Courses in Cleaner Production are counted as 2-3 credits. These universities are, in the North: Ha Noi University of Technology, Civil Engineering University, Hai Phong Private University, in the South: University of Technology of Ho Chi Minh City, Van Lang University. Some other universities as Hue University, Da Nang

University and National Economic University have incorporated cleaner production into the curricula of economics and management courses.

Recently, feedback from participants revealed that some of the universities have changed their conventional teaching methods to the new interactive methods, that were introduced during training workshop. Besides, in many universities, projects have been developed to help students in practising cleaner production methodology in industries. Favourable conditions have been created for students to accomplish their master's thesis in cleaner production topics.

4.3 In-Plant Demonstration Programme

The objective of the in-plant demonstration programme is to show the benefits of Cleaner Production when implemented in Vietnamese industries. The in-plant demonstration programme has furthermore been used to provide hands-on training for the participants in our intensive training programme.

The textile industry was selected as a sector for Cleaner Production demonstration in 2002.

Besides cleaner production assessments, the Viet Nam Cleaner Production Centre also provides advice on cleaner technology implementation and financial engineering.

Cleaner Production Assessment

In 2002, the centre initiated *Cleaner Production Assessments* conducted in 8 textile companies, of which 5 were finished. The CP assessments in 6 pulp and paper companies were also finished in April 2002. Besides these completed assessments, the centre carried out 6 on-going, and follow-up programs in the demonstration companies.

In addition, cleaner production service providers trained by the centre delivered *Cleaner Production Assessments* to over numbers of companies in different industrial sectors.

The centre conducted, with its host institute, 10 screening audits (*Rapid Assessment*) for World Bank in the project Public Disclosure.

Also in 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre started a program called "Promoting Industrial *Energy Efficiency* through a cleaner production / environmental management system framework" in 7 companies. This program is expected to be completed in March 2003.

Table 3. Overview of CP assessment by sector carried out with assistance of Viet Nam Cleaner Production Centre since 1999

Sector	Number of companies	Products	Location	CP started in	Investment, USD	Annual benefits in demonstration year
Textile	8	Dyed fabric, threads	Nam Dinh, Ha Noi, Ho Chi Minh City	2002	73,950 USD	Savings of 477.000 USD; Reduction up to more than 30% in chemical & dye stuff use, 28% in fuel oil consumption, 17% in electricity consumption, 35% in water consumption, 4% in re-processing, 14% in low-quality products
	4	Dyed fabric, zippers, thread	Nam Dinh, Ha Noi, Ho Chi Minh City	1999	8,900 USD	Savings of 115,000 USD; Reductions up to 14% in air pollution, 14% in Green House Gas (GHG), 20% in chemical use, 14% electricity consumption and 14% in fuel oil consumption
Food and beverage	3	Breweries	Khanh Hoa	2002		On-going, benefits are not yet verified
	1	Sugar	Can Tho	2001		Savings of 88,000 USD
	1	Noodle	Ho Chi Minh City	2000	5,000 USD	Savings of 363,000 USD reduction up to 10% in GHG
	4	Agar-agar, beer, seafood	Hai Phong, Ninh Binh, Da nang and Ho Chi Minh City	1999	16,130 USD	Savings of 55,000 USD; Reductions up to 13% in air pollution, 78% in GHG, 34% in solid waste, 40% in chemical use, 78% in electricity consumption and 13% in coal consumption
Pulp and paper	6	Printing paper, tissues, carton	Phu Tho, Hoa Binh, Nghe An, Dong Nai, Khanh Hoa, Ho Chi Minh City	2001	346,000 USD	Savings of 500,000 USD; Reduction up to 42% wastewater, 70% COD
	3	Printing paper, tissues, carton	Phu Tho, Ho Chi Minh City	1999	74,000 USD	Savings of 344,000 USD; Reduction up to 35% in air pollution, 15% in GHG, 20% in fibre loss, 30% in wastewater, 24% in electricity consumption, 16% in fuel oil consumption and 20% in coal consumption
Metal	2	Wire and nets, steel pipes	Nam Dinh and Hai Phong	1999	36,500 USD	Savings of 357,000 USD; Reduction up to 15% in air pollution, 20% in solid waste, 5% in electricity consumption, 15% in coal consumption
Other	3	Footwear	Can Tho	2001		Savings of 33,000 USD; Reduction of 50% in fuel oil consumption, 19% in electricity consumption
		Pesticides	Can Tho	2001		Savings of 38,000 USD; Reduction of 0.1 in active ingredient
		Cement	Can Tho	2001		Savings of 249,000 USD; Reduction of 2% in clinker, 14% in gypsum, and 7.4% in electricity consumption

Sector	Number of companies	Products	Location	CP started in	Investment, USD	Annual benefits in demonstration year	
Energy foc	Energy focus						
Textile, pulp and paper	7		Ha Noi, Phu Tho, Ho Chi Minh, Khanh Hoa	2002		Benefits are not verified	

Thus, with the assessment completed in 2002, the centre saved for 12 companies 977,500 USD, contributed to the improvement of environmental performance by:

Saving in energy: 116,720 GJ
 Saving in water: 2,335,805 m³
 Reduction of solid waste: 1,178 ton

Reduction of COD:120 ton (not completed data)

Reduction of green house gas: 11,315 ton

Reduction of SO₂: 95 ton

All these benefits are gained by reduction measures at source.

Cleaner Technology and Financial Engineering Advice

In 2002, 9 companies informed us about new installation of cleaner technologies based on cleaner production assessment and a financial engineering proposals. They are:

- Nam Dinh Textile Company: Cold Batch Pad Dyeing
- Nha Trang Garment Accessories Company (Textile): New boiler
- Thang Loi Textile Company: Automatic de-scaling for boiler (vibration)
- Nhat Tri Company Ltd. (Textile): Designing and installation of complete new production line (relocation)
- Trung Thu Textile Company: Low ratio Jet (1:3)
- Mai Lan Paper Company: Replacement of Hollander to Disk Refiner
- Rang Dong Paper Company: Replacement of Hollanders to Disk Refiners
- Dong Nai Paper Company: Replacement of Drum to Vertical Digester
- Ninh Binh Brewery: New Boiler

Except Nam Dinh Textile Company, where the new system are still under negotiation, installation in the other eight companies is finished and has proved beneficial in both economic and environmental terms.

In 2002, Viet Nam Cleaner Production Centre assists companies to prepare 5 loan proposals for cleaner production investment, and they are ready to submit to environmental funds in Ho Chi Minh City, in Ha Noi or to any other interested banks/funds.

4.4 Information Dissemination and Awareness Raising

The purpose of these activities is to create awareness of the Cleaner Production concept among industries, government agencies and universities. In 2002, the Centre increased its activities in the public media.

Public Media

The end of 2002, a 30-minute spot on introduction to cleaner production was shown on National Television VTV2 several times. The Voice of Viet Nam also aired a 20-minute news program about the application of cleaner production. Numerous articles were published in newspapers. The centre expects to have two other spots on television about sector-specific cleaner production application in the beginning of 2003.

In 2002, the Viet Nam Cleaner Production Centre was actively involved and presented at over 10 workshops and seminars, that were organized by other organizations.

The Indian manual "From Waste to Profits" for the textile industry was translated and distributed for relevant partners. A fact-sheet for cleaner production in the metal industry, which will be our target industry for cleaner production assessment in 2003, was published and distributed.

Awareness Raising Seminars

Table 4. Overview of Awareness Raising Seminars in 2002

Date	Location	Number of participants	Partners
11 January	Dong Nai	23	Dong Nai DPI
31 January	Phu Tho	25	Phu Tho DOSTE
29 March	Qui Nhon	27	Qui Nhon DOSTE
15 May	Khanh Hoa	21	Khanh Hoa DOSTE
13 July	Vung Tau	26	Vung Tau DOSTE
25 July	Binh Duong	32	Binh Duong DOSTE
5 August	Ha Noi	19	VCCI
7 August	Ho Chi Minh City	30	VCCI
15 August	Nghe An	34	Nghe An DOSTE
6 September	Ha Noi	25	Voice of Viet Nam
15 November	Ha Noi	80	VINATEX
18 December	Ho Chi Minh city	12	MPI

In 2002, 12 awareness-raising seminars were organised in different provinces. Seven seminars and one study tour were organized under the framework of the UNEP/MPI project, "Mechanisms and Strategies for Promoting Cleaner Production Investment in Developing Countries". Two seminars were organized under the framework of CDG to introduce Environmental Management Tools

Besides the target groups from industry, local authorities, and research institution, in 2002, the centre expand its target group to include journalists and economists.

Including the 796 participants from 1999-2001, a total of 1,150 participants took part in awareness raising cleaner production events conducted by the centre by the end of 2002.

4.5 Policy Advice

An effective policy framework for Cleaner Production is essential to promote this concept in industry. Such a framework must involve not only administrative measures as licensing and the enforcement of the laws and guidelines, but also economic instruments such as a duty and tax system for waste disposal and a realistic pricing system for raw materials and energy.

At the Government level, following the signing of the International Declaration on Cleaner Production in 1999 by the Minister of MOSTE and numerous cleaner production study tours for policy makers in 1999-2000, the Viet Nam Cleaner Production Centre is supporting the MOSTE/NEA in making cleaner production as main activity in the Environmental Strategy 2000-2010 and in drafting the National Cleaner Production Action Plan 2000-2005. The National Cleaner Production Action Plan was approved in May 2002. In June 2002, a National Cleaner Production Roundtable was organized with sponsorship from National Environment Agency, Viet Nam Cleaner Production Centre, Viet Nam Canada Environment Program, Program for Danish environmental assistance to Viet Nam, and the United Nations Environment Program. The one and a half day Roundtable was successfully organized in Ha Noi for over 150 participants from throughout the country. The participants were mainly CP consultants (service providers), and representatives of industries, governmental organizations, and environmental national and international projects.

At the local level, the centre supported Khanh Hoa province to establish a provincial cleaner production action plan.

4.6 Other activities

Beside the above-mentioned activities, the following activities were undertaken during 2002:

- The surveillance audit for ISO certificates by SGS was carried out successfully;
- A company survey, which is a preparation for cleaner production assessments, was carried out under the request of DANIDA project on "Industrial and Urban Development in Viet Tri City";
- Preparation for a cleaner production / environmental management component in the Executive Management Training Program of SIRED project (Support to Industry Restructuring & Enterprise Development) was carried out under the request of Ministry of Fishery-DANIDA;
- Preparation for GERIAP project (Greenhouse Gas Emission Reduction from Industry in Asia and Pacific) was carried out under the request of UNEP;
- Two proposals to EC, one in Textile (an eco-efficiency awareness and improvement programme with measures and activities delivered by ITC) and one in Food and Beverage (capacity building for transferring EU environmental best practices in the

Vietnamese Food and Beverage sector) were prepared. The project on textile was approved and will start in 2003;

- The centre is involved in a project formulation for hazardous waste management concepts in Nam Dinh province together with Colenco;
- Working in development of a pilot project in POP field;
- Maintaining contacts with a multinational company to develop a cleaner production program in the supply chain.

4.7 Cooperation

The Viet Nam Cleaner Production Centre has set-up, maintained cooperation with and provided services to:

- Viet Nam Industry Corporations (Viet Nam Textile and Garment Corporation, Pulp and Paper Corporation...) and enterprises;
- Ministry of Industry and Handicraft of Lao PDR under the framework of Danida;
- MPI-UNEP's Project: "Strategy and Mechanism for Promoting Cleaner Production Investment in Developing Countries";
- The Ministry of Fisheries' Project: "Seafood Quality Improvement Program" (SEAQIP);
- The Viet Tri DOSTE's Project "Industrial and Urban Development in Viet Tri City";
- The Ministry of Fisheries' Project "Support to Industry Restructuring & Enterprise Development" (SIRED);
- MOSTE's "Viet Nam Canada Environment Program" (VCEP);
- MOSTE/NEA-ADB's "Promotion of Cleaner Production Policies and Practices in Vietnam";
- MPI-UNDP's "Agenda 21" (Environmental Issues in Investment Planning);
- CDG's (Germany) on training for environmental management tools for SMEs;
- CP seminar providers in Viet Nam;
- DOSTEs

We are willing and interested to cooperate with all projects and institutions working in the environmental field to improve the environmental performance of Vietnamese industries.

5 ENVIRONMENTAL PERFORMANCE

In connection with the implementation of an Integrated Management System at VNCPC, the Centre has reviewed its own direct and indirect environmental impacts. Through CP assessment programmes, our clients have achieved positive environmental impact in savings of fuel and reduction of pollution loads. These achievements are accounted for in Chapter 4.3.

On the other hand, through our work and in connection with our training activities, we are causing negative environmental impacts because of:

Travel by car and by air (resulting in the emissions of GHG gases and air pollution);

- Electricity consumption (resulting indirectly in emission of GHG gases and air pollutants);
- Paper consumption and waste paper generation; and
- Usage of printer and copy cartridges etc.

The Viet Nam Cleaner Production Centre monitor resource consumption and its discharge per two main groups called training and office. The training refers to all activities with training purpose, including seminars and workshops. The office includes all other activities.

5.1 Green House Gas Emission (by CO₂)

Travelling and consumption of electricity by Viet Nam Cleaner Production Centre caused CO_2 emission of 76.2 ton in 2002. The completion of energy savings of 116,720 GJ or 1080 ton CO_2 shows the positive impact on environment in Viet Nam.

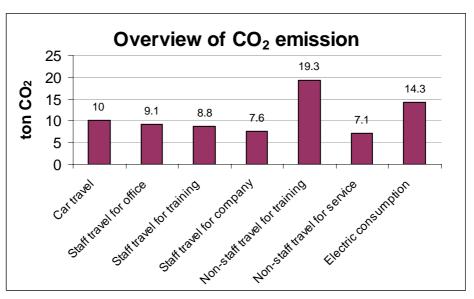


Figure 2. Distribution of CO₂ from activities in 2002

Travelling

The conversion from fuel consumption for the project car and from air travel to CO₂ emissions has been done using the guidelines and data from the GHG Protocol Initiative. In this way it is estimated that in 2002 the VNCPC caused CO₂ emission of about 62 tons.

This emission is result travelling by the staff and non-staff for office (including company visits and consultation services) and training activities.

The air travelling in 2002 for training caused 28.2 tons CO_2 , of which 19.3 ton was caused by travelling of participants. Travelling for other activities of staff, excluding training, in 2002 caused 26.7 ton CO_2

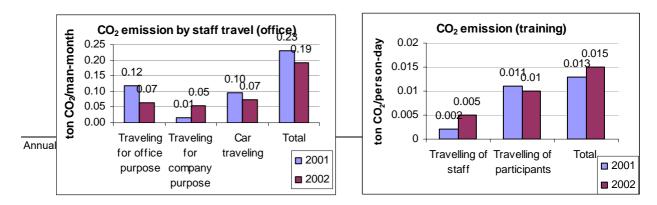


Figure 3. Comparison of CO₂ emission by travelling with 2001.

Electric consumption

In 2002, we have recorded data for 11 months. The data of last month was missing due to relocation of the office. The electricity consumption calculated for the year 2002 is 13,247 kWh, equivalent to 14,3 ton $\rm CO_2$, and 95.7 kWh/man-month. This data is much more accurate than earlier figures and can be used as the base for reduction in 2003.

5.2 Paper consumption and its wastes

In 2002, the centre consumed 725 kg of paper, of which 21% is brown paper.

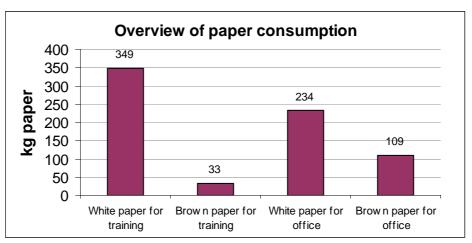
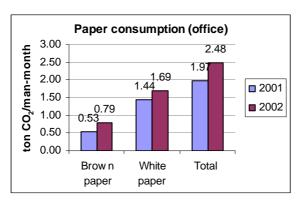


Figure 4. Distribution of paper consumption from activities in 2002

In 2002, the centre used 343 kg of paper for office purpose and 382 kg for training purpose. The benchmark of paper used for training (kg paper/person-day training) reduced by 18%, while that of office use (kg of paper/man-month) increased of 25% due to increased activities as described in previous chapter.



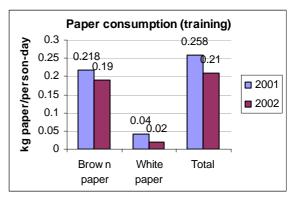


Figure 5. Comparison of paper consumption with 2001

All office wastepaper was recycled to be printed on both sides before discarding. This wastepaper counted for 9% of total paper consumption.

5.3 Other wastes

Besides the CO₂ emission and waste paper, the centre recorded of 37 kg cardboard, 78 bottles and cans, and 6 cartridges of printer and photocopy discarded in 2002.

6 OTHER CLEANER PRODUCTION ACTIVITIES IN VIET NAM

In addition to the activities directed by VNCPC, several other projects that focus on cleaner production or at least have a component on cleaner production have been started or designed in the country during 2002.

The Viet Nam Cleaner Production Centre tries to coordinate all these different activities to create as much synergy as possible. Cleaner Production will only have a significant impact on the industrial development of Viet Nam if it is possible to strengthen and mainstream the different inputs and to build up an efficient coordination.

Table 5. List of coordinated cleaner production projects in Viet Nam in 2002

Project	CP content	Donor	Counterpart	Location	Period
Environmental Management Thai Nguyen Province	Cleaner Technology and Industrial Pollution Project	Danida	DOSTE in Thai Nguyen	Thai Nguyen Province	2000- 2002
Environmental Management in Viet Tri	Cleaner Production component	Danida	DOSTE in Viet Tri	Phu Tho Province	2002- 2003
Environmental Pollution Prevention in HCMC	CP Assessments. Follow-up on earlier project	UNIDO/SIDA	DOSTE in HCMC	НСМС	2002- 2003
Industrial Pollution Management. VCEP II	CP training and demonstration projects in 6 provinces	CIDA	NEA DOSTE in Hai Phong, Hanoi, Bac Ninh, Hai Duong, Da Nang, Long An	Viet Nam	2002- 2005

Project	CP content	Donor	Counterpart	Location	Period
CP-EE	CP-EE training and demonstration	UNEP/GEF	Companies	Whole country	2002- 2003
GERIAP	CP-EE training and reduction of GHG emission	Sweden/UNEP	Companies	Whole country	2002- 2004
CP action plan for Khanh Hoa province	CP awareness and development of CP action plan	DOSTE Khanh Hoa	DOSTE	Khanh Hoa	2002

7 PROBLEMS ENCOUNTERED AND LESSONS LEARNED

- The decision to focus our in-depth training course in combination with CP assessments on only one industry sector proved to be very successful. Especially in the textile program we could achieve very impressive results and the participants could also gain much professional information from each other. Participants were very much interested in the presentation about Best Available Technologies.
- Dissemination workshops in cooperation with a state industry corporation are an excellent way to approach new clients.
- Using traditional awareness-raising seminars to promote VNCPC has become less effective. VNCPC must develop new marketing tools. Vietnam television made one short film about CP and twice broadcasted an interview with our director. The results are promising.
- Several service providers were conducting CP assessments for different clients;
 Cleaner Production is more and more attractive for the industry.
- Service providers are considering our centre as a competitor and not so much as a partner. The planned exchange of CP assessments could not be realized and we have no evidence about the quality of the assessments and the results achieved during the work. No service provider is willing to pay for VNCPC services; the quality of the work is still not the only criteria to get a job.
- International organizations are conducting more and more CP assessments. In some cases they are supporting the assessment and the technology implementation with a subsidy. Therefore it is difficult to enforce our financial strategy.
- According to the World-Bank, about 50 to 60% of the companies in 2025 are not yet in operation. It will be crucial which technology will be implemented in these new projects during the next decade. VNCPC must focus part on its activities on this problem. The introduction of a cleaner technology assessment at the permitting agency would help to prevent the installation of old, outdated and dirty production lines.
- VNCPC has to participate with national or international partners at biddings for the selection of consultants for specific "green field" projects. It has to represent the cleaner technology approach. Successful biddings would increase our image dramatically.
- To be more attractive to the Industry, VNCPC must develop new services in the field of technology change management, technology gap and needs assessment, reengineering of production lines and simulation of production and logistic processes.

These themes appeal to industry as they are more timely and sophisticated and will help to strengthen our image of providing state-of-the-art technology. Only promoting good housekeeping measures will not be attractive enough and are not showing the full CP potential.

- To be able to offer industries a full and comprehensive package, VNCPC should have access to a CP fund. To establish such a fund will be an important step in the CP promotion in Vietnam.
- To build up a centre of excellence with a critical mass of well qualified experts and high quality services in cleaner production and technology needs more than 5 years.
- VNCPC needs to study other benchmark for its environmental performance, especially for office activities.

8 ANNEXES

8.1 List of Certificated participants in Cleaner Production

Table 6. List of participants certified in cleaner production

	Name	Contact details	Note	
Sinc	ce 2000			
1.	Trương Thanh Cần as consultant	Binh Giang Private Company for Industry and Environment - 31/8C Đông An, Tân Đông Hiệp, huyện Dĩ An, Binh Dương	Service provider	
		Tel/Fax: (650) 824-421; (650) 730-534; Mobile: 090-752-917		
2.	Trần Phước Cường	DOSTE Da Nang / Environmental Protection Centre - 15 Quang Trung, Đà Nẵng		
		Tel: (511) 892-822; Fax: (511) 822-864		
3.	Vũ Nhật Dự	Nam Dinh Silk Textile Company - 4 Hà Huy Tập, Nam Định		
		Tel: (350) 849-622; Fax: (350) 849-652		
4.	Nguyễn Duy Dũng	Viet Nam Textile Corporation VINATEX - 25 Bà Triệu, Hà Nội		
	as trainer & consultant	Tel: (4) 826-5902; Fax: (4) 826-2269; Mobile: 090-441-718		
5.	Lê Trần Nguyên Hân	DOSTE Da Nang - 15 Quang Trung, Đà Nẵng	Service	
	as trainer & consultant	Tel: (511) 892-823; Fax: (511) 822-864; Mobile: 091-494-661	provider	
6.	Lê Thị Hiên	Bai Bang Paper Company - Phong Châu, Phú Thọ		
	as trainer	Tel: (210) 829-755; Fax: (210) 829-177		
7.	Nguyễn Văn Hiện	Viet Tri Paper Company - Thanh Miếu, Việt Trì, Phú Thọ		
		Tel/Fax: (210) 846-702; Mobile: 091-282-716		
8.	Đinh Thị Thanh Hoa as trainer	Viet Nam Chamber of Comerce and Industry - 9 Đào Duy Anh, Hà Nội		
		Tel: (4) 574-2022/ext. 244; Fax: (4) 574-2030		
9.	Nguyễn Xuân Hồng as trainer & consultant	Viet Nam National Productivity Centre - Đường Hoàng Quốc Việt, Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội		
		Tel: (4) 756-1925; Fax: (4) 756-1502; Mobile: 091-226-130		
10.	Nguyễn Thanh Hùng as trainer & consultant	Centre for Environmental Technology CEFINEA - 142 Tô Hiến Thành, quận 10, HCMC	Service provider,	
		Tel: (8) 865-1132; Fax: (8) 865-5670	integrated CP into curriculum	
11.	Trần Lan Hương	Hai Long Company Limited - 109 Trường Chinh, Kiến An, Hải Phòng		
		Tel: (31) 876-449; Fax: (31) 837-300		
12.	Nguyễn Thị Quỳnh Hương as trainer	Centre for Environmental Engineering of Towns and Industrial Areas (CEETIA) - 5 Giải Phóng, Hà Nội	integrated CP into curriculum	
		Tel: (4) 869-3714; Fax: (4) 869-3714		
13.	Nguyễn Thị Mai Hương as consultant	Environmental Protection Centre (EPC) - 56 Trương Quốc Dung, quận Phú Nhuận, HCMC		
		Tel: (8) 844-7975; Fax: (8) 844-7976		
14.	Trần Hữu ích	Viet Nam Steel Corporation (VSC) - 91 Láng Hạ, Đống Đa, Hà Nội		
	as trainer	Tel: (4) 856-1807; Fax: (4) 856-1815		
15.	Phạm Duy Kháng	Hoang Van Thu Paper Mill - Quán Triều, Thái Nguyên	Passed away	
	as consultant	Tel: (280) 844-655; Fax: (280) 844-548		
16.	Bùi Ngọc Khoa	Industrial Chemistry Institute - 2 Phạm Ngũ Lão, Hà Nội		
	as consultant	Tel: (4) 824-9231; Fax: (4) 824-8509		
17.	Nguyễn Ngọc Lân as trainer & consultant	Institute for Environmental Science and Technology (INEST) - 301, C10, ĐHBKHN, 1 Đại Cổ Việt, Hà Nội	Service provider,	
		Tel: (4) 868-1686; Fax: (4) 869-3551	integrated CP into curriculum	
18.	Tôn Thất Lãng as consultant	Centre of Technology Environment - 236B/7B Lê Văn Sỹ, Tân Bình, HCMC	Service provider,	
	ao consultant	Tel: (8) 990-7511; Fax: (8) 843-9143	Integrated CP into curriculum	

	Name	Contact details	Note
19.	Nguyễn Thị Tâm Lăng as consultant	Centre of Environmental Technology - 18A Cộng Hoà, Tân Bình, HCMC	
	ao oonoakan	Tel: (8) 842-5760; Fax: (8) 842-5763	
20.	Đặng Thị Liên	DOSTE Ninh Binh - Đông Thành, Ninh Bình	
	as trainer	Tel: (30) 873-695; Fax: (30) 872-316	
21.	Hoàng Thị Liên	DOSTE Thai Nguyen - Đường Hùng Vương, Thái Nguyên City	
	as trainer	Tel: (280) 856-335; Fax: (280) 857-943	
22.	Hoàng Thị Lĩnh as trainer & consultant	Textile Faculty of Ha Noi University of Technology - 217, C5, ĐHBKHN, 1 Đại Cổ Việt, Hà Nội	Integrated CP into curriculum
	~	Tel: (4) 869-2401; Fax: (4) 869-4731	
23.	Nguyễn Thị Thuý Loan as consultant	Environmental Protection Centre, DOSTE Da Nang - 15 Quang Trung, Đà Nẵng	
0.4	Discours Occasion Manufa	Tel: (511) 892-822; Fax: (511) 822-864	
24.	Phạm Quang Mạnh as trainer	Industrial Environmental Centre at the Research Institute for Mining and Metallurgy - 30B Đoàn Thị Điểm, Hà Nội Tel: (4) 845-7515; Fax: (4) 845-6983	
25	Lê Hoài Nam	National Environment Agency - 67 Nguyễn Du, Hà Nôi	
25.	as trainer	Tel: (4) 822-4423; Fax: (4) 822-3189	
26	as trainer Đăng Xuân Năm	Ninh Binh Brewery - Ninh Bình Province	
26.	อลุทg xuan Nam as consultant		
07		Tel: (30) 871-044	
27.	Đào Ngọc Ngà	Centre for Assistance to Enterprises - 62 Giảng Võ, Hà Nội	
00	as consultant	Tel: (4) 823-6368; Fax: (4) 823-6382	
28.	Phạm Quang Phúc	DOSTE Hai Phong - 1 Phạm Ngũ Lão, Hải Phòng	
00	Nove So Divide Voil Divi	Tel: (31) 846-475; Fax: (31) 840-691	
29.	Nguyễn Phước Vĩnh Phúc	Nam O Export Special Marine Products Factory - Quốc lộ 1A, Nam Ô, Liên Chiểu, Đà Nắng Tel/Fax: (511) 842-670	
30.	Trần Thành Phương	Vinh Hue Paper Company - 66/5 quốc lộ 1, phường Linh Xuân, quận Thủ Đức, HCMC	
		Tel: (8) 896-0006; Fax: (8) 896-2092	
31.	Tăng Bá Quang	Institute of Chemical Engineering - 1 Mạc Đĩnh Chi, quận 1, HCMC	Service
	as trainer & consultant	Tel: (8) 829-3190; Fax: (8) 829-3889; Mobile: 091-906-033	provider
32.	Vũ Trọng Quốc as consultant	Industrial Foreign Investment Service Company (INFISCO) - D7A Thành Công, Ba Đình, Hà Nội	
		Tel: (4) 834-3961; Fax: (4) 835-6134	
33.	Nguyễn Xuân Sinh as consultant	Centre for Environmental Technology and Industrial Chemistry (CECO) - 21A Cát Linh, Hà Nội	
		Tel: (4) 823-5335; Fax: (4) 823-2325	
34.	Phạm Thị Thân	Sai Gon Textile Company - 40 Luỹ Bán Bích, Phường 20, Quận Tân Bình, HCMC	
0.5	N	Tel: (8) 856-0362; Fax: (8) 858-0222	
35.	Nguyễn Hồng Thanh	DOSTE Phu Tho - Gia Cẩm, Việt Trì, Phú Thọ Tel: (210) 848-854; Fax: (210) 847-333	
36.	Phạm Văn Trí	Nam Dinh Galvanic Company - 67 đường Nguyễn Văn Trỗi, Nam Định city	
		Tel: (350) 848-290; Fax: (350) 843-765	
37.	Nguyễn Thị Truyền as consultant	Institute for Environment and Resources (IER) - 142 Tô Hiến Thành, quận 10, HCMC	Service provider, integrated CP
38.	Nguyễn Văn Viện	Tel: (8) 865-1132; Fax: (8) 865-5670 Nhat Tri Manufacturing Unit - 7/7 - 7/8 Lạc Long Quân, Phường 5,	into curriculum
		Quận 11, HCMC Tel/Fax: (8) 860-0868	
39.	Lê Thị Yến	Mai Lan Paper Company - 129 Âu Cơ - Phường 13 - Quận Tân Bình, HCMC	
		Tel: (8) 849-0754; Fax: (8) 842-5594	

	Name	Contact details	Note
Sinc	e 2001		
40.	Dương Thị Bích Hảo	Training Institute in Pulp and Paper Technology	
	as consultant	Xã Phong Châu, huyện Phù Ninh, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ	
41.	Lê Văn Hiền	Researching Department of Chemical and Environmental	
	as trainer & consultant	Technology	
		Số 100, đường Hoàng Hà, Quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel/Fax: (8) 848-5480; Mobile: 0913-307-058	
42.	Bùi ánh Hoà as consultant and trainer	Faculty for Pulp and Paper Technology, Ha Noi University of Technology	
		1 Dai Co Viet Road, Ha Noi	
		Tel: (4) 869 – 2300; Fax: (4) 868-1019	
43.	Trịnh Văn Hoàn	Union for Science of Electronic Engineering (SEEN)	
	as consultant	46 Nguyễn Văn Ngọc, Ba Đình, Hà Nội	
		Tel: (4) 766-0467; Fax: (4) 766-0468; Email: hoanseen@hn.vnn.vn	
44.	Nguyễn Thị Hồng	Song Lam – Nghe An Paper Company	
		Hưng Phú, Hưng Nguyên, Nghệ An	
		Tel: (38) 820-128; Fax: (38) 820-158	
45.	Đỗ Thế Hưng as consultant	Center for Chemical Technology under National Center for Natural Science and Technology	
46.	Huỳnh Nguyễn Anh Kiệt	Khanh Hoa DOSTE	
	as consultant	1 Trần Phú, Nha Trang	
	ao concanan	Tel: (58) 829-849; Fax: (58) 824-676	
47.	Vũ Minh Kỳ	Dong Nai Paper Company	
٠,,	as consultant	55 Khu phố 2, Biên Hoà, Đồng Nai (khu công nghiệp biên hoà I,	
	uo oonounum	tỉnh Đồng Nai)	
		Tel: (61) 836-201; Fax: (61) 836-231	
48.	Thái Thị Liễu	Song Lam - Nghe An Paper Company	
		Hưng Phú, Hưng Nguyên, Nghệ An	
		Tel: (38) 820-128; Fax: (38) 820-158	
49.	Trương Thị Phương	Hoa Binh Paper Company	
		Xã Dân Hạ, huyện Kỳ Sơn, tỉnh Hoà Bình	
		Tel: (18) 842-195; Fax: (18) 842-536	
50.	Trần Nam Thắng as consultant	Center for Environmental Protection and Chemical Safety; Institute for Industrial Chemistry	
		Số 2 Phạm Ngũ Lão, Hà Nội	
		Tel: (4) 824-9231; Fax: (4) 824-8509	
51.	Nguyễn Kim Thanh	CENTEMA	
	as consultant and trainer	Số 45 Nguyễn Khắc Nhu, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 836-5317; Fax: (8) 898-1505	
52.	Trần Hoàng Ngọc Thảo	Industrial Department, supervisor of pulp workshop, Rang Dong Paper company	
		Tỉnh Diên Phước, Diên Khánh, Khánh Hoà	
53.	Đỗ Đức Thiện	Muc Son Joint-stock paper company	
		Thành phố Thanh Hoá	
		Tel: (37) 834-074; Fax: (37) 834-099	
54.	Nguyễn Quang Thức	Lua Viet Paper Company	
		Huyện Hà Hoà, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ	
		Tel: (210) 883-117; Fax: (210) 883-120	
55.	Nguyễn Thị Tiến	Nghe An DOSTE	
	as consultant	75 Nguyễn Thị Minh Khai, thành phố Vinh, Nghệ An	
		Tel: (38) 842-416; Fax: (38) 842-471	
56.	Nguyễn Ngọc Tiến	Lam Son Paper Company	
	,	Thành phố Thanh Hoá	
		Tel: (37) 839-059	

	Name	Contact details	Note
57.	Lê Thị Hồng Trân as trainer & consultant	Department of Environmental Management and Technology, Ho Chi Minh University of Technology	
	as trainer & consultant	273 đường Cách mạng tháng 8, phường 7, quận Tân Bình, HCMC	
		Tel/Fax: (8) 863-9682; Email: lethihongtran@hotmail.com	
58.	Nguyễn Xuân Trung	Nghe An DOSTE	
	as consultant	75 Nguyễn Thị Minh Khai, thành phố Vinh, Nghệ An	
		Tel: (38) 842-416; Fax: (38) 842-471	
59.	Dương Đắc Tuấn	Centre for Environmental Protection and Chemical Safety; Institute	
	as consultant	for Industrial Chemistry	
		264 Đội Cấn, quận Ba Đình, Hà Nội	
		Tel: (4) 833-2591; Fax: (4) 833-3039	
60.	Nguyễn Thị ánh Tuyết as consultant	Department of Environmental Management and Technology; Ha Noi National University	
		334 Nguyễn Trãi, quận Thanh Xuân, Hà Nội	
		Tel/fax: (4) 858-4995; Email: nanhtuyet@hotmail.com	
61.	Nguyễn Quốc Việt	Vlen Dong Joint-Stock Paper Company	
	as consultant	129 Âu Cơ, phường 13, quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh	
Sinc	e 2002		
62.	Nguyễn Thị Mỹ Anh	Environmental Technology Centre (ENTEC)	
	as consultant	439A9 Phan Văn Trị, phường 5, quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 985-0540; Fax: (8) 985-0541; Email: entec@hcm.vnn.vn	
63.	Phan Kim Dũng	Thang Loi Textile – Garment Company	
		Số 2 đường Trường Chinh, phường 15, quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 815-3044; Fax: (8) 815-3076;	
		Email: detthangloi@hcm.vnn.vn	
64.	Nguyễn Văn Dũng	Nha Trang Garment Accessories Joint-Stock Company	
		Số 2 Nguyễn Thiện Thuật, Nha Trang	
		Tel: (58) 822-105; Fax: (58) 821-911;	
		Email: isecompany@dng.vnn.vn	
65.	Nguyễn Trường Duy	Institute of Chemical Technology	
	as trainer and consultant	Số 1 Mạc Đĩnh Chi, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 825-6394; Fax: (8) 829-3889; Email: dungkha@hcm.vnn.vn	
66.	Nguyễn Hoàng Hải	Trung Thu Textile Company	
	as consultant	Thôn Văn, Thanh Liệt, Thanh Trì, Hà Nội	
		Tel: 0903-455-154; Fax: (4) 688-0922	
67.	Cao Hữu Hiếu	Viet nam Textile and Garment Corporation	
	as trainer and consultant	25 Bà Triệu, quận Hoàn Kiếm, Hà nội	
		Tel: (4) 934-9607; Fax: (4) 826-2269; Email: hieu_ktdt@yahoo.com	
68.	Nguyễn Quang Hồng	Centre for Environmental Economics and Regional Development (CEERD)	
		207 Đường Giải phóng, Hai Bà Trưng, Hà Nội	
		Tel: (4) 869-7382; Fax: (4) 869-8231; Email: hongmt@yahoo.com	
69.	Nguyễn Thu Lan	Mua Dong Textile Company	
		47 Nguyễn Tuân, Thanh Xuân, Hà Nội	
		Tel: (4) 583-857; Fax: (4) 858-2061; Email: muadong@fpt.vn	
70.	Nguyễn Thị Lê Liên	Department of Environment, HCM University of Technology	
	as trainer	268 Lý Thường Kiệt, Phường 14, quận 10, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 863-9682; Fax: (8) 863-9682;	
		Email: phuongtan@saigonnet.vn	
71.	Huỳnh Tấn Lộc	Nha Trang Garment Accessories Joint-Stock Company	
		Số 2 Nguyễn Thiện Thuật, Nha Trang	
		Tel: (58) 822-105; Fax: (58) 821-911;	

	Name	Contact details	Note
72.	Vũ Duy Luân	Nam Dinh Textile Company	
	as consultant	43 Tô Hiệu, thành phố Nam Định	
		Tel: (350) 849-422; Fax: (350) 835-704	
73.	Nguyễn Trần Luật	Agtex (Textile Company 28)	
		Số 3 Nguyễn Oanh, phường 10, quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí	
		Minh	
71	N	Tel: (8) 943-831; Fax: (8) 944-380	
74.	Nguyễn Văn Mai	Ha Noi University of Technology – Textile Faculty	
	as consultant	C5 – 217 Đại học bách khoa Hà Nội	
		1 Đại Cổ Việt –Hà nội, Việt nam	
75.	Nauvẫn Thanh Naân	Tel: (4) 869-2401	
75.	Nguyễn Thanh Ngân as consultant	Textile Research Institute (TRI)	
	as consulant	478 Minh Khai, Hai Bà Trưng, Hà Nội	
		Tel: (4) 862-4025; Fax: (4) 862-2867;	
76.	Nguyễn Hồng Nguyên	Email: viendetmay@hn.vnn.vn Blnh Duong DOSTE	
70.	as consultant	Khu Phú Lợi, thị xã Thủ Dầu Một, tỉnh Bình Dương	
	as consultant	Tel: (650) 823-398; Fax: (650) 824-421	
77.	Đặng Bích Phương	Ha Noi Textile and Garment Company	
,,,	as trainer	Số 1 Mai Đông, Hai Bà Trưng, Hà nôi	
	as trainer	Tel: (4) 862-1223; Fax: (4) 862-3334	
78.	Nguyễn Thị Thảo	Institute of Chemical Technology	
	as consultant	Số 1 Mạc Đĩnh Chi, quận 1, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 822-8041; Fax: (8) 822-8041;	
		Email: envidep@hcm.netnam.vn	
79.	Nguyễn Đặng Anh Thi	Environmental Technology Centre (ENTEC)	
	as trainer and consultant	439A9 Phan Văn Trị, phường 5, quận Gò Vấp, thành phố Hồ Chí	
		Minh	
		Tel: (8) 985-0540; Fax: (8) 985-0541; Email: entec@hcm.vnn.vn	
80.	Lê Vinh Liên Trang	Khanh Hoa Standard Measurement and Quality Branch	
	as consultant	11 Hùng Vương, Nha Trang	
		Tel: (58) 822-555; Fax: (58) 811-056	
81.	Nguyễn Thị Hiền Trang	Bao Thach Manufacturing Co., Ltd.	
		14/10 ấp Đông, xã Thới Tam Thôn, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 891-0214; Fax; (8) 891-6136; Email: baothach@hcm.vnn.vn	
82.	Du Kiến Trung	Viet Thang Textile Garment Company	
OZ.	Du Rion Trung	Linh Trung, Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 896-9337; Fax: (8) 896-9319	
83.	Bùi Quang Tùng	Phu Tho DOSTE	
	as consultant	Đường Kim Đồng, phường Gia Cẩm, Việt Trì, tỉnh Phú Thọ	
		Tel: (210) 846-343; Fax: (210) 847-333	
84.	Nguyễn Văn Tuyến	Centre for Environmental Technology (ECO)	
	as consultant	18A Cộng Hoà, phường 12, quận Tân Bình, thành phố Hồ Chí Minh	
		Tel: (8) 842-5760; Fax: (8) 842-5763	
85.	Đặng Quang Vinh	Department of Environmental Management, Da nang DOSTE	
	as consultant	51 A Lý Tự Trọng, thành phố Đà nẵng	
		Tel/fax: (511) 830-214; Email: pglmt@dng.vnn.vn	
86.	Hà Văn Vĩnh	Nam Dinh Textile Company	
		43 Tô Hiêu, thành phố Nam Đinh	

List of Abbreviations

BAT Best Available Technique

BEAT Best Economical Attractive Technology

CDM Clean Development Mechanism

COLENCO A Swiss Consulting Company in Viet Nam

CP Cleaner Production

DOI Department of Industry

DOSTE Department of Science, Technology and Environment

DPI Department of Planning and Investment

EMS Environmental Management System

FHBB Fachhochschule bei der Basel

HUT Hanoi University of Technology

INEST Institute for Environmental Science and Technology

LCA Life Cycle Assessment

MOET Ministry of Education and Training

MOF Ministry of Finance
MOI Ministry of Industry

MOSTE Ministry of Science, Technology and Environment

MPI Ministry of Planning and Investment

NEA National Environmental Agency

SDC Swiss Agency for Development and Cooperation

SECO State Secretariat for Economic Affairs

UNEP United Nations Environment Program

UNIDO United Nations Industrial Development Organization

VCCI Viet Nam Chamber of Commercial and Industry

VINATEX Viet Nam National Textile and Garment Corporation

VIZA Viet Nam Industrial Zone Authorization

VNCPC Viet Nam Cleaner Production Centre